

Sistemul ThermoLazer™ pentru marcaj rutier

US Patent D619,625 S

3A0042C
RON

- Pentru execuția profesională a marcajelor rutiere cu materiale compozite termoplastice (microbile reflectorizante aplicate simultan cu benzile) -
- Numai pentru utilizare la exterior (a nu se pune în funcțiune pe timp de ploaie sau în condiții de umiditate crescută) -

Modelul nr. 258699 America de Nord - Include 257500 și marcatorul SmartDie™ de 10 cm (4 țoli)
Modelul nr. 257500 Internațional (fără marcatorul SmartDie™)

Combustibil: Gaz PL (vapori de propan)

Putere (totală maximă) a arzătoarelor: 138.000 BTU/h. (40,44 kW) [38.000 BTU/h. (7,03 kW) fără suflaj]

Capacitate (maximă) material: 136 kg (300 livre)



INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚA DVS

Citiți toate avertismentele și instrucțiunile din acest manual. Păstrați aceste instrucțiuni.

Manuale omoloage

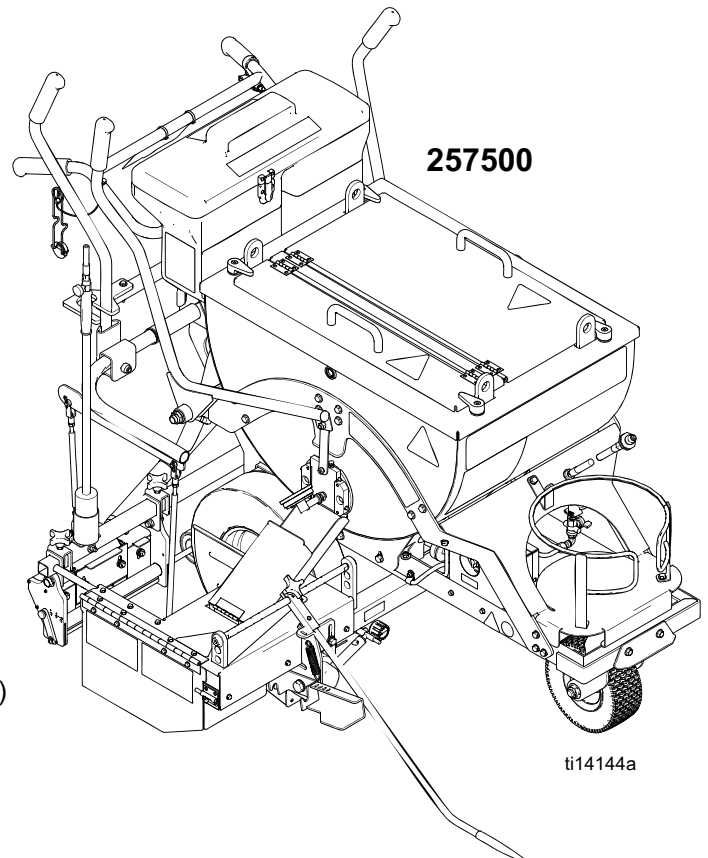
Reparații 313879

Componente 313880

A se utiliza cu următorul marcator SmartDie™:

Componenta Descrierea

256736	Marcator de 4 țoli (10 cm)
257469	Marcator de 5 țoli (12 cm)
256737	Marcator de 6 țoli (15 cm)
257470	Marcator de 7 țoli (18 cm)
256738	Marcator de 8 țoli (20 cm)
257471	Marcator de 9 țoli (22,5 cm)
257472	Marcator de 10 țoli (26 cm)
256739	Marcator de 12 țoli (30 cm)
256799	Marcator linie dublă 4-4-4 țoli (10-10-10 cm)
24B729	Marcator linie dublă 4-3-4 țoli (10-8-10 cm)



Intertek






PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.








Tablă de materii

Tablă de materii	2	Introducerea microbilor în pâlnia de alimentare	
Avertismente	3	SplitBead™	17
Avertismente	3	Aplicarea materialului pe o suprafață	17
Identificarea componentelor	5	Scoaterea din funcțiune	18
Identificarea componentelor (continuare)	6	Curățarea	19
Informații importante pentru siguranța dvs	7	Transportul	19
Instrucțiuni privind aprinderea	10	Întreținere	20
Marcator SmartDie™	13	Date tehnice	22
Pregătirea ansamblului ThermoLazer™		Observații	23
pentru aplicare	16	Garanția standard Graco	24
Rezervor microbile	17	Informații despre Graco	24

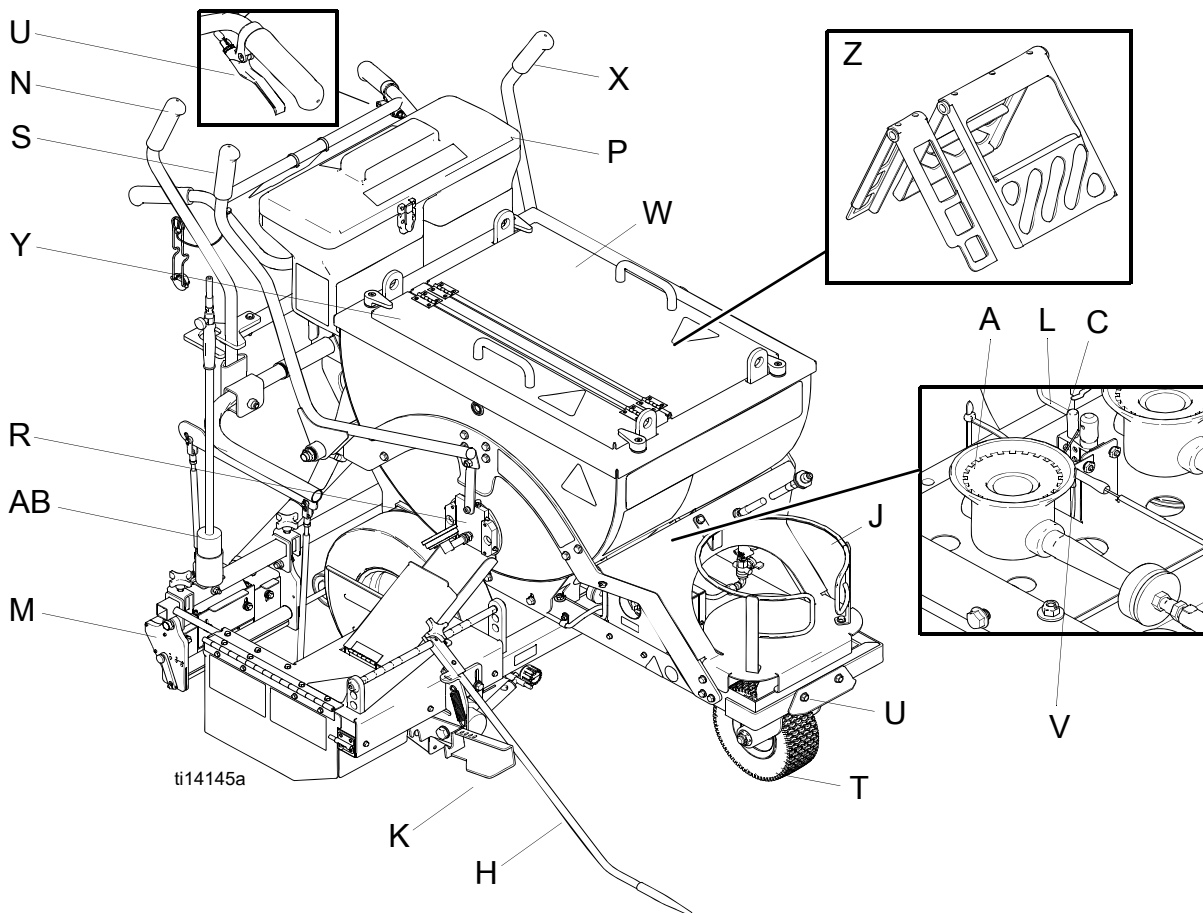
Avertismente

Avertizările generale de mai jos se referă la instalarea, utilizarea, împământarea, întreținerea și repararea echipamentului în condiții de siguranță. În textul acestui manual, simbolul cu semn de exclamare semnaleză un avertisment, iar simbolul de pericol indică riscuri specifice. Consultați pe parcurs aceste pagini de Avertismente generale. Acolo unde acest lucru va fi aplicabil, vor fi incluse și alte avertismente, specifice fiecărei proceduri.

	Avertismente
	<p>PERICOL DE INCENDIU ȘI EXPLOZIE</p> <p>Vaporii și lichidele inflamabile, ca de pildă gazul propan, benzina sau alți combustibili, atunci când se găsesc în zona de lucru, se pot aprinde sau pot exploda. Pentru a contribui la prevenirea incendiilor și exploziilor:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nu folosiți echipamentul decât dacă aveți calificarea și ați completat instructajul necesar. • Nu lăsați containere deschise cu materiale inflamabile la mai puțin de 7,6 m de echipament. Nu acționați echipamentul la mai puțin de 3 m de orice fel de construcție, material combustibil sau alte butelii de gaz. • Când alimentați echipamentul cu combustibil, opriți din funcțiune toate arzătoarele. • Închideți imediat ventilul de închidere al rezervorului dacă detectați miros de gaz propan; stingeți orice flacără deschisă. Dacă mirosul de gaz persistă, plecați de lângă echipament și chemați imediat pompierii. • Respectați instrucțiunile de aprindere pentru arzător și flacără. • Nu încălziți materialul compozit termoplastice de marcaj rutier la peste 232° C (450° F) • Echipamentul de stingere a incendiilor trebuie să fie prezent și funcțional. • Îndepărtați deșeurile din zona de lucru, inclusiv solvenții, cârpele și benzina.
	<p>PERICOL LA UTILIZAREA INCORECTĂ A ECHIPAMENTULUI</p> <p>Utilizarea incorectă poate provoca decesul sau vătămarea gravă.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nu lăsați echipamentul nesupravegheat. • Nu permiteți accesul copiilor și animalelor în zona de lucru. • Nu depășiți presiunea de lucru maximă sau temperatura nominală a celei mai slabe componente a sistemului. Vezi Datele tehnice din toate manualele echipamentului. • Verificați zilnic echipamentul. Reparați sau înlocuiți imediat componentele uzate sau deteriorate folosind numai piese de schimb originale de la producător. • Nu adaptați și nu modificați echipamentul. • Folosiți echipamentul numai în scopul pentru care a fost conceput. Contactați distribuitorul Graco pentru informații. • Nu alimentați cu material dincolo de capacitatea maximă. • Țineți conductele de gaz, furtunele, firele și cablurile la distanță de zonele cu trafic, de muchii ascuțite, de componentele în mișcare și de suprafețele fierbinți. • Nu torsionați și nu îndoiți excesiv conductele de gaz. • Nu ignorați și nu dezactivați dispozitivele de siguranță. • Nu utilizați echipamentul dacă sunteți obosit(ă) sau dacă vă aflați sub influența drogurilor sau alcoolului.
	<p>PERICOL DE ARSURI</p> <p>Suprafețele echipamentului și lichidele utilizate la cald pot deveni extrem de fierbinți în timpul funcționării. Pentru evitarea arsurilor severe:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nu atingeți lichide sau părți fierbinți ale echipamentului. • Așteptați până la răcirea completă a echipamentului și materialului.
	<p>PERICOL – MONOXID DE CARBON</p> <p>Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon toxic, care este incolor și inodor. Inhalarea monoxidului de carbon poate provoca decesul. Nu utilizați echipamentul în zone închise.</p>

	Avertismente
	<p>PERICOL - LICHIDE TOXICE SAU VAPORI TOXICI</p> <p>Lichidele sau vaporii toxici pot provoca vătămări grave sau decesul dacă intră în contact cu ochii sau cu pielea, ori dacă sunt respirate sau înghițite.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Citiți Fișa de Date despre Siguranța Materialelor (MSDS) pentru a lua cunoștință de riscurile specifice materialelor cu care lucrați.
    	<p>ECHIPAMENT DE PROTECȚIE PERSONALĂ</p> <p>Trebuie să purtați echipament de protecție adecvat atunci când utilizați sau întrețineți echipamentul sau când vă aflați în zona de utilizare a acestuia, pentru a vă proteja împotriva vătămarilor grave, ce includ afecțiuni oculare, inhalarea vaporilor toxici, arsuri și pierderea auzului. Acest echipament include, însă nu este limitat la:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Îmbrăcămintea și aparatul de protecție a respirației recomandate de producătorul lichidului, materialului și solventului. • Mănuși, pantofi, salopetă, mască de protecție, cască etc. omologate pentru temperaturi ridicate, de minim 500° F (260° C).

Identificarea componentelor

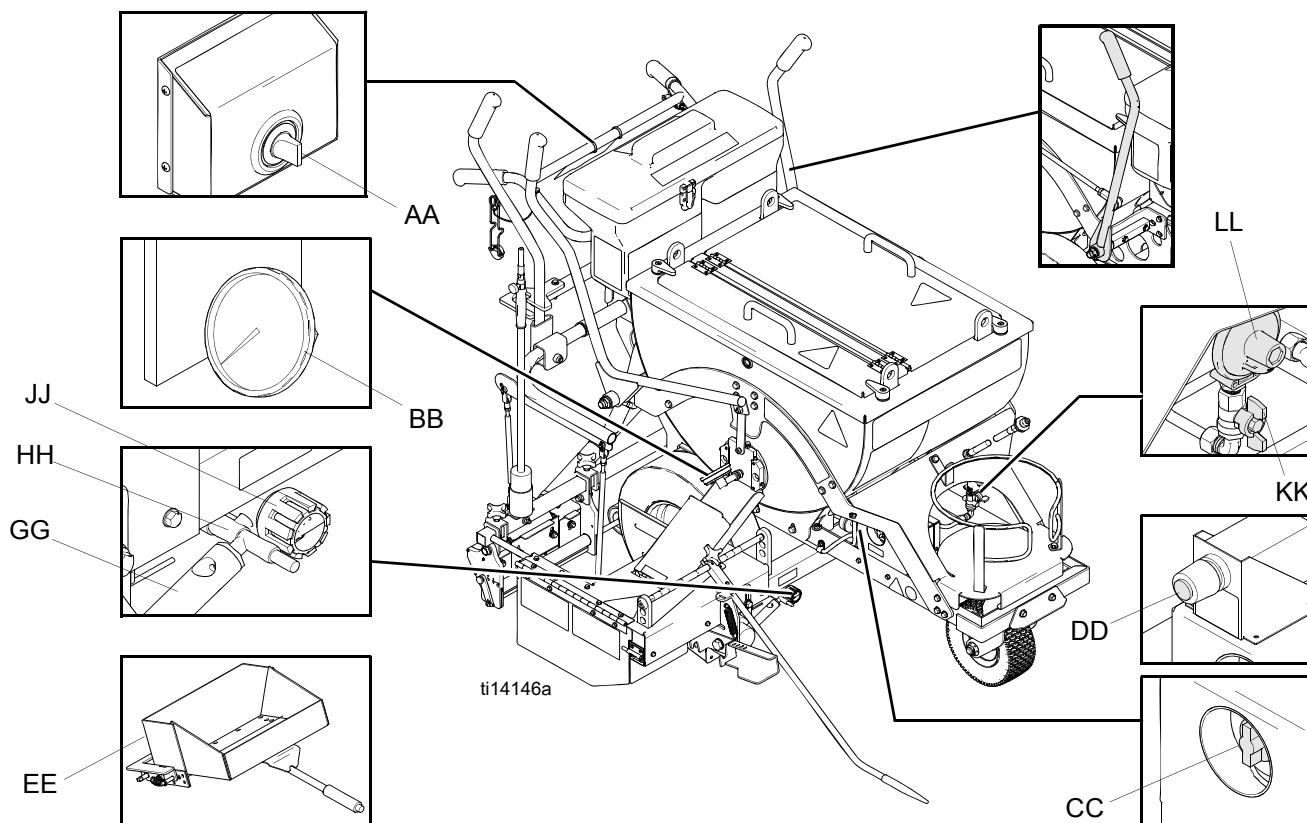


A	Arzătoare principale cazan
C	Arzător pilot cazan
H	Ghidaj liniar
J	Suport butelie gaz PL
K	Manetă SmartDie™
L	Cazan Thermopile
M	Rezervor microbile
N	Manetă de acționare marcator SmartDie™/rezervor microbile
P	Pâlnie de alimentare microbile SplitBead™
R	Ventil de alimentare ControlFlow™

S	Manetă de acționare ventil de alimentare ControlFlow™
T	Roată pivotantă cu anvelopă SmoothRide™
U	Dispozitiv blocare/deblocare roată pivotantă
V	Electrod de aprindere arzător pilot cazan
W	Capac deschidere centrală de alimentare cu opritoare
X	Manetă de acționare agitator PaddleMax™
Y	Capac fereastră de vizitare cu opritoare
Z	Agitator PaddleMax™
AB	Suflai





*Butelia de alimentare cu gaz PL nu se distribuie de către Graco. Butelia cilindrică de alimentare cu gaz PL trebuie proiectată, fabricată și marcată conform specificațiilor și reglementărilor privitoare la buteliile de gaz PL emise de Departamentul Transporturilor USA (DOT), Standardul Național al Canadei, CAN/CSA-B339, Standardul privind Cilindrii, Sferile și Tuburile pentru Transportul Bunurilor Periculoase, Regulamentul din 2001 privitor la Recipientele Transportabile sub Presiune (S1 2001/1426), Regulamentul din 1987 referitor la Cilindrii de Gaze (Modele Aprobate) (SI 1987/116) (Regulamentul privind Modelele Aprobate) vizând cilindrii de tip EEC (supuși directivelor europene 84/525/EEC, 84/526/EEC și 84/527/EEC).

Identificarea componentelor (continuare)



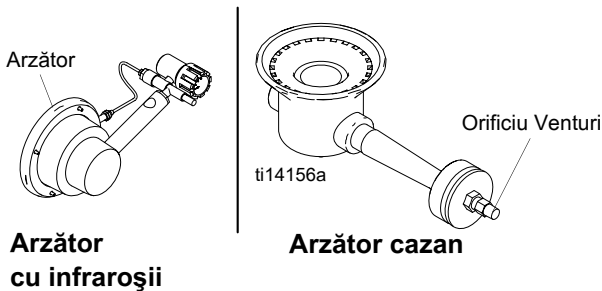
Referința	Componenta
AA	Buton de control temperatură cazan
BB	Indicator temperatură cazan
CC	Ventil de siguranță gaz cazan
DD	Aprinzător arzător pilot cazan
EE	Marcator SmartDie™
GG	Arzător cu infraroșii pentru marcatorul SmartDie™
HH	Ventil închidere de siguranță cu termocuplu pentru arzătorul cu infraroșii
JJ	Regulator/supapă reglatoare de debit pentru arzătorul cu infraroșii
KK	Ventil de închidere manuală arzătoare cazan
LL	Regulator arzător cazan

Informații importante pentru siguranța dvs

						
<p>Nerespectarea întocmai a acestor instrucțiuni poate duce la incendii sau explozii având ca urmare daune materiale, vătămări personale sau decesul.</p> <p>Nu apropiați furtunul de alimentare cu gaz de suprafețe fierbinți și de flăcări.</p>						

Folosiți echipamentul în conformitate cu reglementările naționale și locale, cu normele de Depozitare, Manipulare și Transport ale Gazelor Petroliere Lichefiate, ANSI/NFPA58 sau CSA B149.1

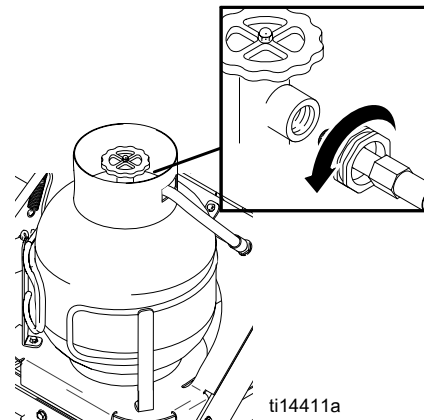
Dacă echipamentul a stat în depozit, verificați să nu existe insecte sau cuiburi de insecte pe arzătoare și pe tuburile Venturi.



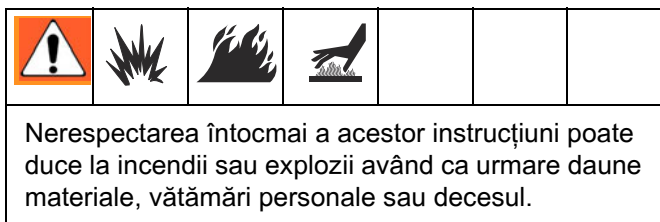
Utilizați numai butelii cilindrice verticale de gaz PL cu extragere sub formă de vapori proiectate, fabricate, testate și marcate în conformitate cu registrele Departamentului Transporturilor USA (DOT) sau cu Standardul privind Cilindrii, Sferele și Tuburile pentru Transportul Bunurilor Periculoase CAN/CSA-B337, Regulamentul din 2001 privind la Recipientele Transportabile sub Presiune (S1 2001/1426), Regulamentul din 1987 referitor la Cilindrii de Gaze (Modele Aprobate) (SI 1987/116) (Regulamentul privind Modelele Aprobate) vizând cilindrii de tip EEC (supuși directivelor europene 84/525/EEC, 84/526/EEC și 84/527/EEC). Nu utilizați decât butelii cilindrice de gaz PL cu masă cuprinsă între 9,07 kg și 13,6 kg (20-30 livre).

Butelia cilindrică de gaz PL nu se va utiliza decât în poziție verticală, conform marcajului înscris pe cilindrii agreeți de autorități, pentru a permite o extragere corespunzătoare a vaporilor.

Verificați racordul dintre furtunul de alimentare cu gaz și butelia cilindrică de gaz PL. Înainte de a-l conecta la rezervor, asigurați-vă că fittingul este liber de impurități. Verificați ca racordul de gaz să fie complet înșurubat și să nu prezinte fisuri.

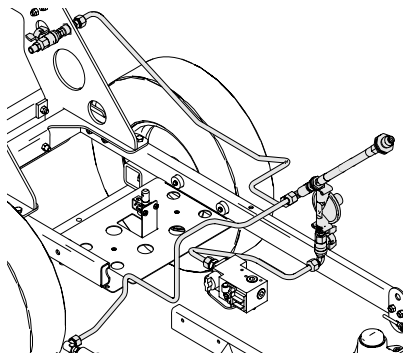


Informații importante pentru siguranța dvs

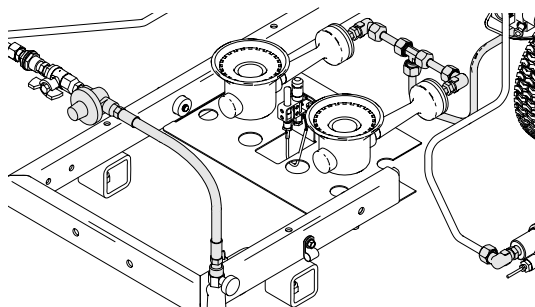


ÎNAINTE DE APRINDERE: Încercați să detectați cu ajutorul mirosului eventuale scăpări de gaze în zona de lucru. Deoarece propanul este mai greu decât aerul și se lasă la sol, încercați să îl depistați prin miros aproape de nivelul acestuia.

ZILNIC: Verificați să nu existe scurgeri de gaz. Folosiți o soluție de apă și săpun neutru sau o altă metodă agreată. Aplicați soluția pe toate conductele și racordurile de gaz, apoi observați dacă apar bule de gaz.



ti14560a

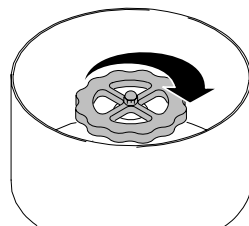


ti14561a

OBSERVAȚIE: Arzătoarele trebuie aprinse pentru a verifica conductele și racordurile de gaz în aval de ventilele de siguranță gaz (CC și HH). Aprindeți arzătoarele numai după ce ați verificat atent conductele și racordurile de gaz în amonte de ventilele de siguranță gaz.

CE TREBUIE SĂ FACEȚI DACĂ SIMȚIȚI MIROS DE GAZ SAU OBSERVAȚI BULE:

- Evacuați din zonă tot personalul necalificat
- Nu încercați să aprindeți niciun arzător
- Nu aprindeți nicio flacără
- Nu folosiți ventilatoare electrice pentru evacuarea gazului din zonă
- Nu atingeți niciun comutator electric și nu folosiți telefonul
- Dacă scurgerea provine de la un racord de gaz, strângeți racordul până la oprirea scurgerii
- Dacă scurgerea provine de la o conductă de gaz, închideți ventilul buteliei de gaz PL și înlocuiți conducta
- Contactați imediat furnizorul dvs. de gaz de la un telefon aflat la distanță. Urmați instrucțiunile furnizorului de gaz.
- Dacă scurgerea nu poate fi oprită prin închiderea ventilului buteliei de gaz PL, contactați imediat furnizorul dvs. de gaz de la un telefon aflat la distanță. Urmați instrucțiunile furnizorului de gaz.
- Dacă nu puteți lua legătura cu furnizorul de gaze, chemați pompierii



ti14128a

Folosind doar mâna, apăsați sau rotiți ventilul de siguranță gaz al cazanului (CC). Nu folosiți niciodată unelte. Dacă butonul nu poate fi apăsat sau rotit manual, nu încercați să îl reparați; chemați un tehnician de service calificat. Încercarea de a repara sau forța butonul poate avea ca urmare un incendiu sau o explozie.

Nu utilizați echipamentul dacă oricare dintre componentele sale a fost imersată în apă. Chemați imediat un tehnician de service calificat pentru a verifica echipamentul și toate componentele sale. Înlocuiți piesele defecte numai cu piese agreate de producător.

Informații importante pentru siguranța dvs

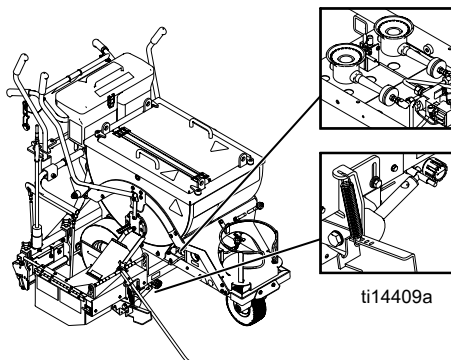
Înainte de a porni echipamentul:

Nerespectarea întocmai a acestor instrucțiuni poate duce la incendii sau explozii având ca urmare daune materiale, vătămări personale sau decesul.						

<p>Toate suprafețele pot deveni extrem de fierbinți. Purtați întotdeauna mănuși rezistente la temperaturi înalte și alte echipamente de protecție omologate pentru 500° F (260° C). Materialul și echipamentul au temperaturi ridicate: 350° - 500° F (177° C - 260° C). Temperatura materialului nu trebuie să depășească niciodată 450° F (232° C).</p> <p>Plasticul fierbinte, topit, arde pielea. Nu încercați să îl dezlipiți de pe piele. Răciți-l sub un jet de apă și solicitați îngrijiri medicale.</p> <p>Vezi Fișa de Date despre Siguranța Materialelor (MSDS) la rubrica Material compozit pentru marcaj rutier Termoplastic.</p>						

Dacă folosiți Thermolazer™ în combinație cu LineDriver™, nu umpleți rezervorul de benzină cu arzătoarele aprinse. Lăsați echipamentul să se răcească bine înainte de a realimenta.						

Evitați inhalarea prelungită de vapori.						



ZILNIC: Verificați toate conductele și racordurile de gaz ca să nu prezinte fisuri.

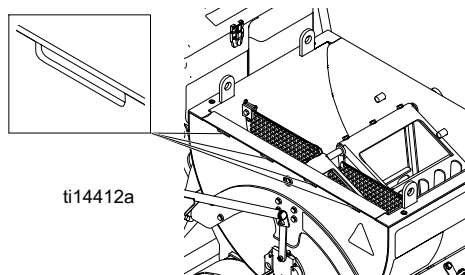
ZILNIC: Verificați furtunul de alimentare cu gaz să nu prezinte semne de uzură, abraziuni, tăieturi sau fisuri. Înlocuiți furtunul doar cu un echivalent recomandat de Graco.

Verificați racordul dintre furtunul de alimentare cu gaz și butelia de gaz PL. Înainte de a-l conecta la rezervor, asigurați-vă că fittingul este liber de impurități. Verificați ca racordul de gaz să fie complet înșurubat și să nu prezinte fisuri.

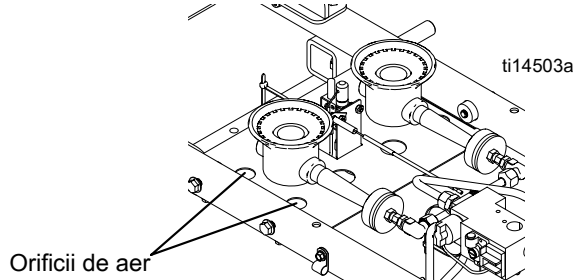
Verificați ca următoarele să fie închise:

- Ventilul de închidere manuală a rezervorului de gaz PL
- Ventilul de alimentare ControlFlow™
- Regulatorul/supapa reglatoare de debit a arzătorului cu infraroșii pentru marcator
- Ventilul de închidere manuală a arzătorului cazanului
- Ventilul de siguranță gaz al cazanului
- Ventilul de închidere manuală a suflaiului
- Butonul de control al temperaturii cazanului (roțiți în poziția "OFF")
- Supapa reglatoare de debit a suflaiului

Verificați ca orificiile de evacuare ale cazanului să nu fie obstrucționate.

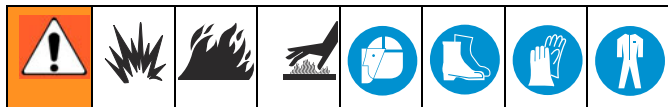


Verificați ca orificiile de alimentare cu aer de combustie ale cazanului să nu fie obstrucționate.



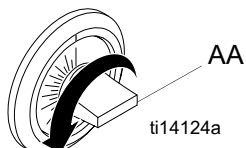
Instrucțiuni privind aprinderea

Aprinderea arzătoarelor cazanului

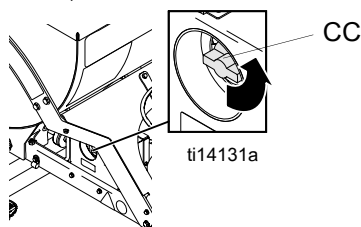


Citiți, **pentru siguranța dvs.**, pagina 7.

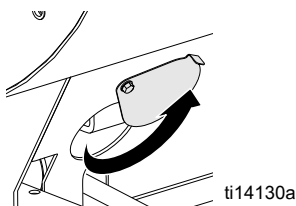
1. Rotiți butonul de control al temperaturii (AA) la poziția 0 ("OFF").



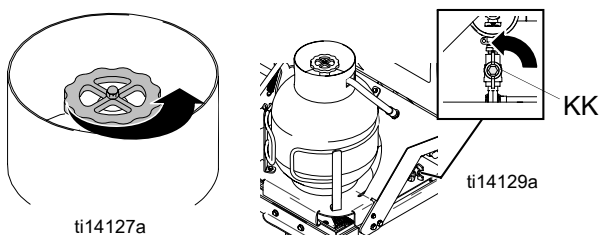
2. Rotiți ventilul de siguranță gaz al cazanului (CC) la poziția 0 ("OFF").



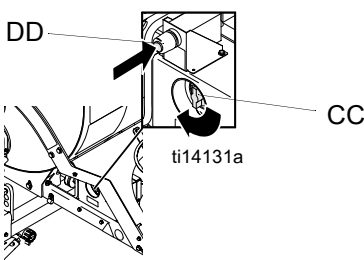
3. Deschideți vizorul arzătorului.



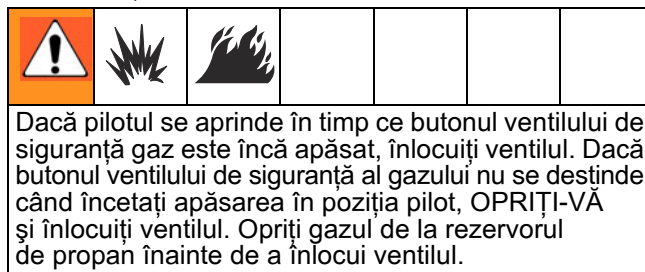
4. Deschideți ventilul de închidere manuală a rezervorului de propan aflat în partea din față a ansamblului; deschideți ventilul de închidere manuală a cazanului (KK), aflat sub acesta și în spatele rezervorului de propan.



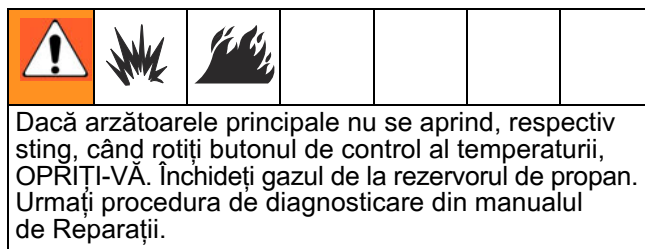
5. Rotiți ventilul de siguranță gaz (CC) în poziția "PILOT".



6. Apăsăți butonul ventilului de siguranță.
7. Apăsăți aprinzătorul arzătorului pilot al cazanului (DD) până la aprinderea acestuia.
8. Mențineți apăsat ventilul de siguranță gaz (CC) timp de aproximativ 1 minut. Dacă arzătorul pilot se stinge, repetați pașii 4-6 după 10 minute.



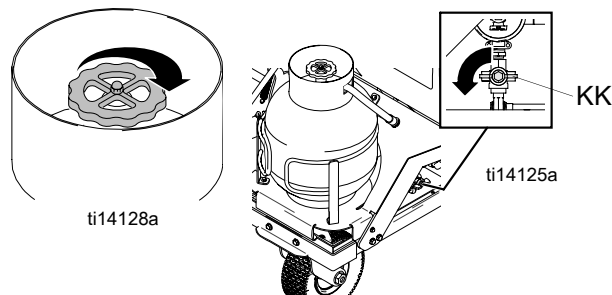
9. Rotiți butonul ventilului de siguranță al gazului în poziția "ON" (pornit).
10. Rotiți butonul de control al temperaturii la 250° F (121° C) și observați că arzătoarele principale s-au aprins. Rotiți butonul de control al temperaturii cazanului înapoi la "0" și observați că arzătoarele principale se sting.



11. Închideți vizorul arzătorului.
12. Rotiți butonul de control al temperaturii la valoarea dorită.

Închiderea arzătorului

1. Rotiți ventilul de siguranță al gazului în poziția "OFF" (oprit).
2. Închideți ventilul de închidere manuală al rezervorului de propan. Închideți ventilul de închidere manuală al cazanului (KK) când ați terminat încălzirea cu arzătoarele cazanului.

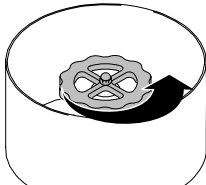


OBSERVAȚIE: Arzătorul cazanului poate fi aprins manual cu o flacără mică (de pildă cu: butelia cilindrică DOT 39 NRC 228/286 cu suflaiul cu ciocul nr. 3), dacă aprinzătorul cu impulsuri acționat cu baterii nu reușește să aprindă arzătorul pilot.

Instrucțiuni de aprindere a suflaiului

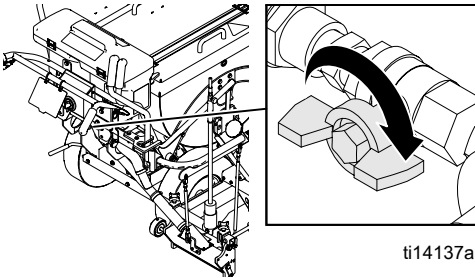


1. Deschideți ventilul de închidere manuală al rezervorului de propan, aflat în partea din față a ansamblului.



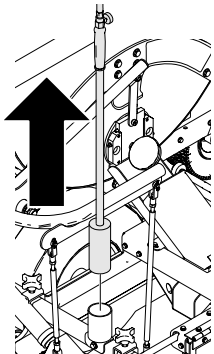
ti14127a

2. Deschideți ventilul de închidere manuală al suflaiului, aflat lângă regulatorul acestuia.



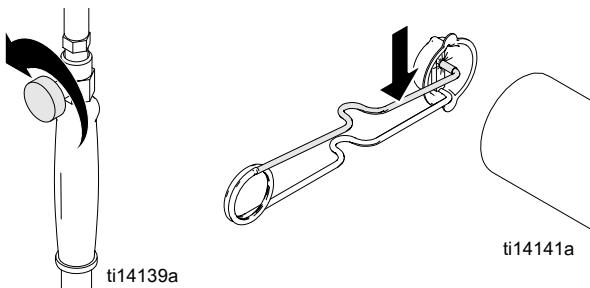
ti14137a

3. Luați suflaiul extern din suportul său.



ti14138a

4. Deschideți încet supapa de reglare a flăcării suflaiului și aprindeți flacăra folosind percutorul.



ti14139a

ti14141a

5. Reglați flacăra la lungimea dorită.

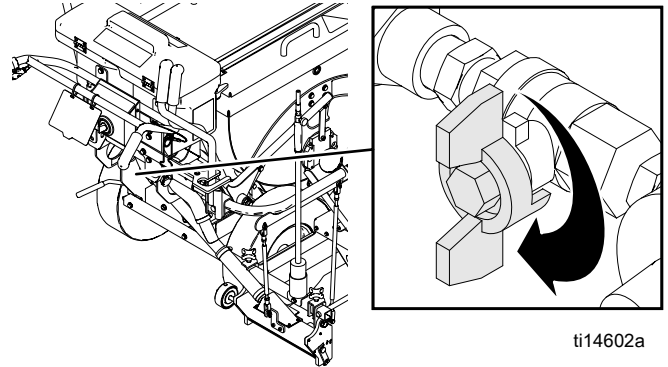
Stingerea suflaiului

1. Închideți complet supapa de reglare a flăcării suflaiului.



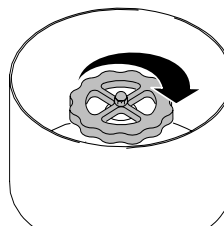
ti14605a

2. Când ați terminat de încălzit cu suflaiul, închideți ventilul de închidere manuală al acestuia.



ti14602a

3. Când ați terminat de încălzit cu suflaiul, închideți ventilul de închidere manuală al rezervorului de propan.



ti14128a

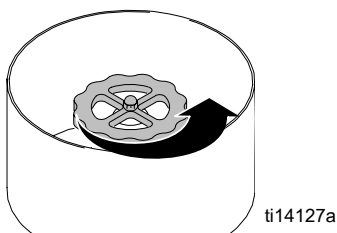
Arzător cu infraroșii pentru marcatorul SmartDie™

Instrucțiuni privind aprinderea

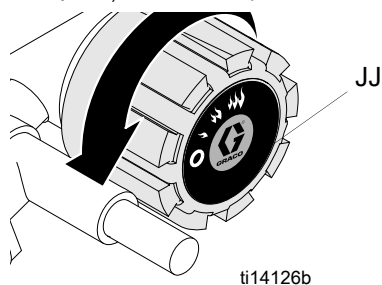


Citiți **Informații importante pentru siguranța dvs.**, pagina 7.

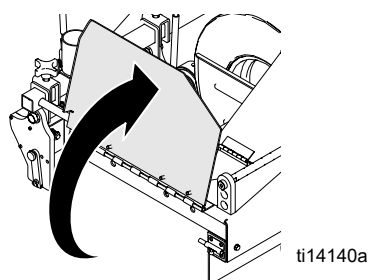
1. Deschideți ventilul de închidere manuală al rezervorului de propan, aflat în partea din față a ansamblului.



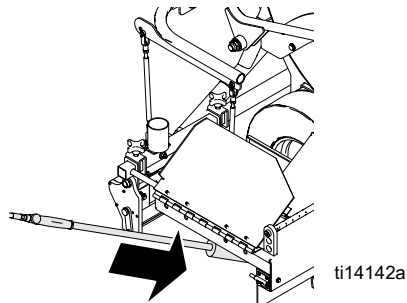
2. Aprinderea suflaiului (vezi **Instrucțiuni de aprindere a suflaiului**, pagina 11).
3. Rotiți butonul de control al debitului de gaz (JJ) până la poziția maximă (cu trei flăcări).



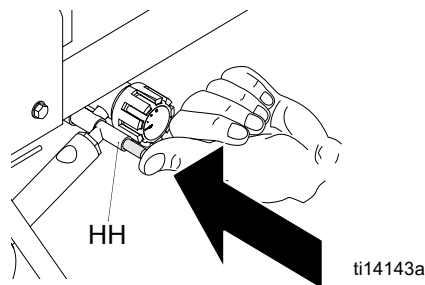
4. Deschideți ușa de acces a carcasei marcatorului.



5. Așezați suflaiul la capătul arzătorului cu infraroșii, alături de plasa de inox ce îl protejează pe acesta.



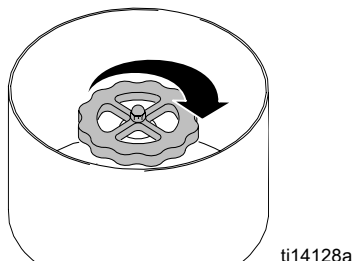
6. Apăsăți butonul ventilului de închidere de siguranță (HH).



7. Mențineți apăsat butonul de închidere de siguranță până la aprinderea arzătorului. La aprindere, arzătorul va deveni incandescent.

Închiderea gazului

1. Rotiți butonul de control al debitului de gaz în poziția "OFF" (0 sau oprit).
2. Când ați terminat de încălzit cu arzătorul cu infraroșii al marcatorului, închideți ventilul de închidere manuală al rezervorului de propan.



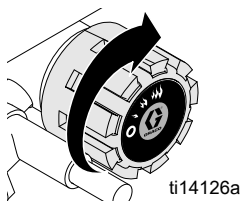
Marcator SmartDie™

Montare

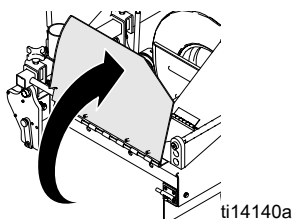
--	--	--	--	--	--

Montarea și demontarea marcatorului se execută cu maximă atenție. Trebuie să luați în calcul că toate componentele echipamentului și materialul pot fi extrem de fierbinți. Vezi Fișa de Date despre Siguranța Materialelor (MSDS) la rubrica Material compozit pentru marcaj rutier termoplastic.

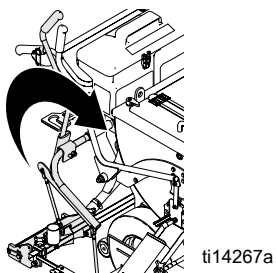
1. Închideți arzătorul cu infraroșii al marcatorului SmartDie™.



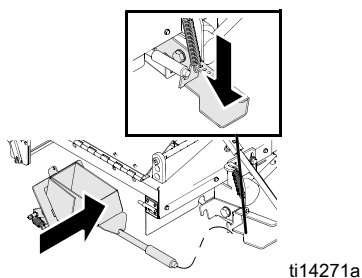
2. Deschideți ușa carcasei marcatorului.



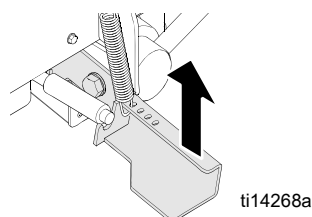
3. Trageți maneta de acționare al marcatorului SmartDie™ din poziția ridicată de blocare.



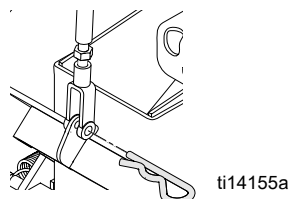
4. Introduceți prin glisare marcatorul SmartDie™ sub carcasă și trageți în jos maneta SmartDie™.



5. Cuplați tija marcatorului SmartDie™ cu maneta SmartDie™.



6. Aliniați gaura clemei tije la gaura de montare din brida marcatorului SmartDie™ și introduceți cuiul spintecat în "U".

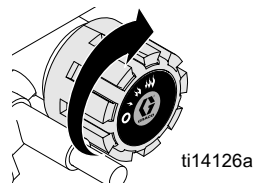


7. Închideți și blocați ușa carcasei marcatorului.

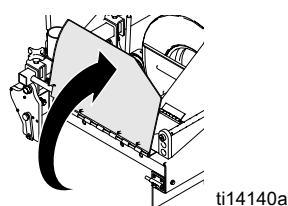
8. Acum puteți aprinde din nou, oricând este necesar, arzătorul cu infraroșii al marcatorului SmartDie™.

Demontare

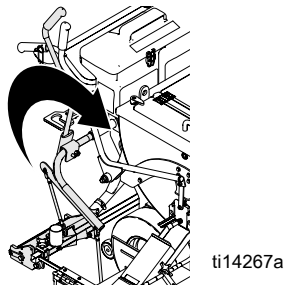
1. Închideți arzătorul cu infraroșii al marcatorului SmartDie™.



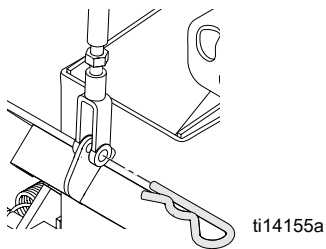
2. Deschideți ușa carcasei marcatorului.



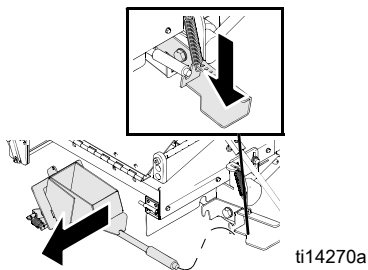
3. Așezați marcatorul SmartDie™ pe sol, dar nu blocat în poziție deschisă.



4. Îndepărtați cuiul spintecat în "U" ce fixează marcatorul SmartDie™ de clema tijei.



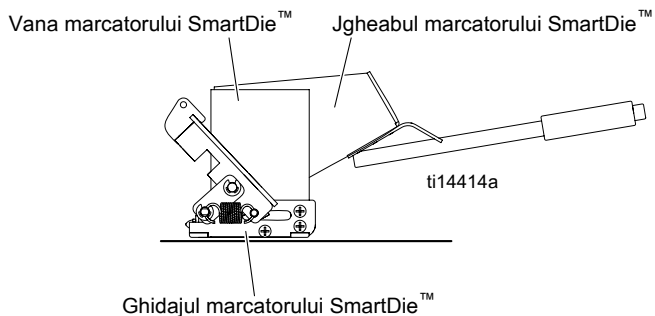
5. Trageți în jos de maneta SmartDie™.



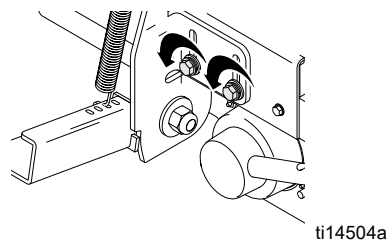
6. Decupați tija marcatorului SmartDie™ de maneta SmartDie™ și extrageți cu atenție ansamblul SmartDie™.

Reglaje

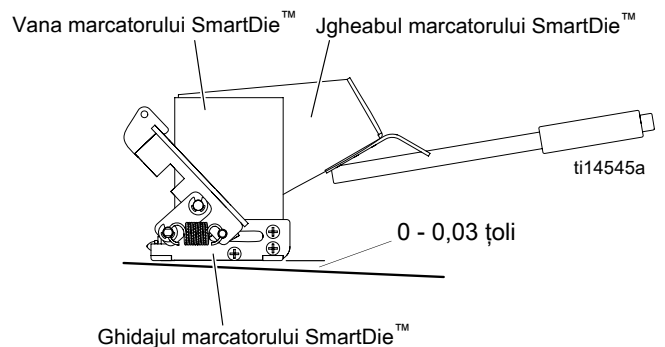
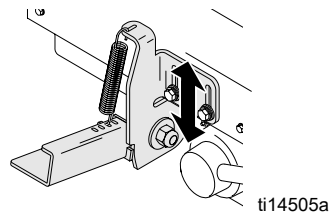
Înălțimea și unghiul marcatorului SmartDie™ pot fi reglate în așa fel încât să obțineți o linie omogenă de material pe orice suprafață. Pentru a întinde materialul termoplastic în mod optim, verificați ca ghidajul marcatorului SmartDie™ să fie paralel cu suprafața carosabilului.



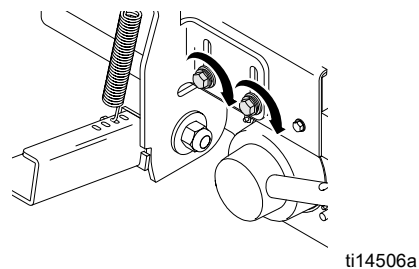
1. Desfaceți două șuruburi de la clema de fixare a marcatorului SmartDie™.



2. Deplasați în jos, prin glisare, cadrul de susținere, până când latura dinainte a ghidajului marcatorului SmartDie™ ajunge până aproape de suprafața solului. Pentru un randament maxim, ridicați latura dinainte 0 – 0,076 cm (0 – 0,03 țoli) de la suprafața solului.

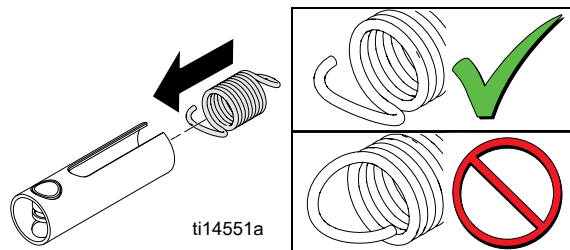


3. Strângeți șuruburile clemei de fixare a marcatorului.

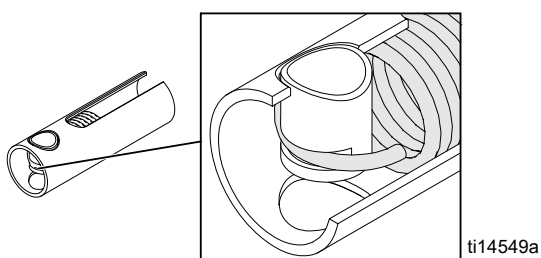


Înlocuirea arcului marcatorului SmartDie™ Arc marcator

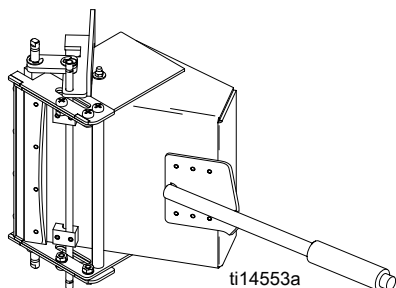
1. Așezați arcul de schimb ca în figura de mai jos și introduceți-l prin glisare în apărătoarea sa.



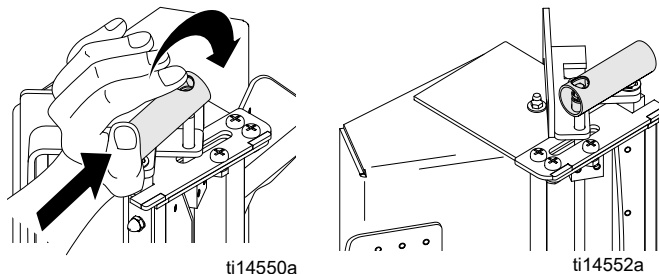
2. Împingeți arcul în sus prin apărătoare și înfășurați-i capătul în jurul știftului de siguranță, până când arcul ajunge să se fixeze în locaș.



3. Culcați marcatorul SmartDie™ pe o latură.



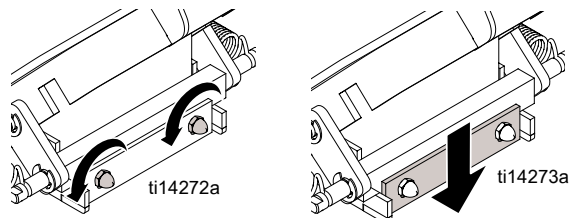
4. Înfășurați capătul liber al arcului și al apărătorii pe primul știft de pe marcatorul SmartDie™. Împingeți apoi apărătoarea arcului în sus și treceți-o peste al doilea știft de pe marcatorul SmartDie™.



OBSERVAȚIE: Asigurați-vă că arcul are capătul bine fixat în locaș, pentru a preveni riscul desprinderii acestuia.

Ajustarea grosimii liniei

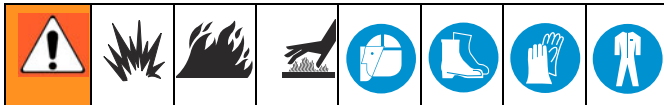
Pentru a ajusta grosimea liniei de material aplicate de marcator, desfaceți toate piulițele-capac de pe vana marcatorului SmartDie™ și deplasați distanțierul până la obținerea grosimii de linie dorite.



Parametri tipici pentru carosabil: 0,153 – 0,318 cm
(0,060 – 0,125 țoli).

Parametri tipici pentru matrițe din metal: 0,0 cm
(0,0 țoli).

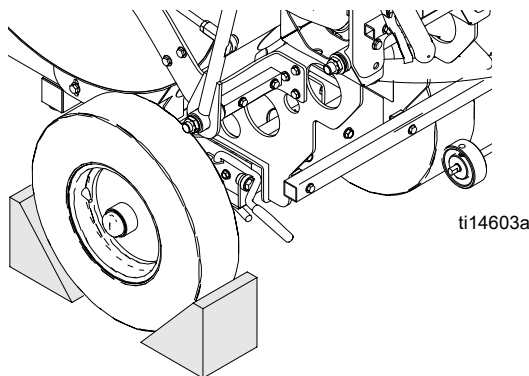
Pregătirea ansamblului ThermoLazer™ pentru aplicare



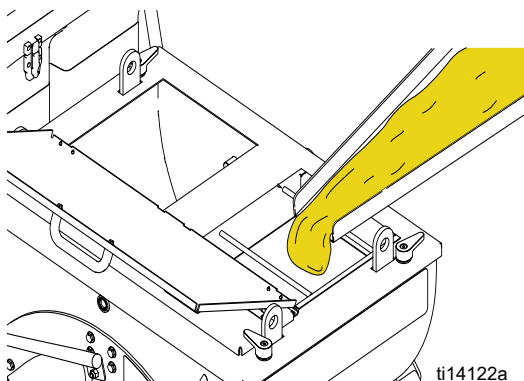
Toate ușile de acces de pe carcasă trebuie să rămână închise și blocate când echipamentul este în funcțiune.

Când alimentați cu material termoplastic, asigurați întotdeauna stabilitatea ansamblului ThermoLazer™ prin blocarea roților.

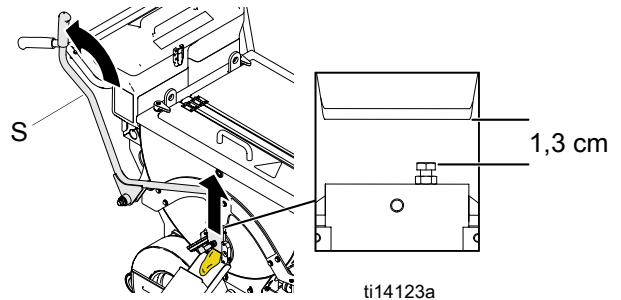
1. Verificați ca arzătoarele cazanului și cel al marcatorului SmartDie™ să fie aprinse.
2. Lăsați cazanul să se încălzească bine înainte de a alimenta cu material. În cazul în care cazanul este complet gol, lăsați-l să ajungă la 149° – 177° C (300° – 350° F) înainte de a alimenta cu material. În cazul în care cazanul mai are material, lăsați materialul să ajungă la 193° C (380° F) înainte de a alimenta.
3. Asigurați stabilitatea ansamblului ThermoLazer™ prin blocarea roților.



4. Alimentați cazanul cu material termoplastic.

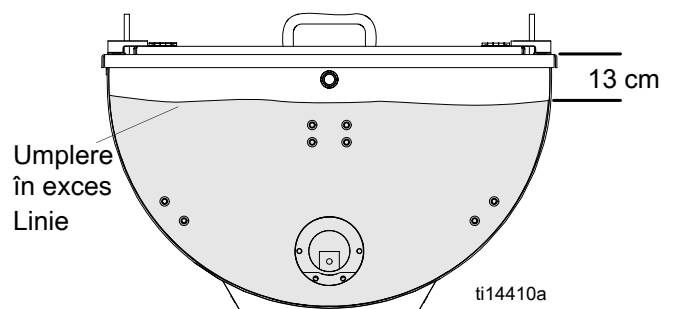


5. Împingeți maneta de acționare (S) a ventilului de alimentare ControlFlow™ în poziție ridicată și umpleți marcatorul cu material termoplastic topit.



OBSERVAȚIE: Vana pentru material este reglabilă. Vana este reglată din fabricație să aibă o deschidere de 1,3 cm (0,5 țoli). Puteți mări această deschidere, dacă doriți un debit mai mare de material, sau o puteți micșora, dacă doriți unul mai mic.

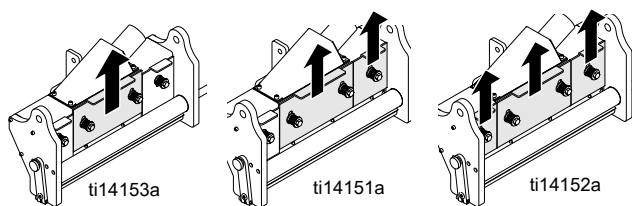
6. Nu alimentați cazanul cu material în exces. O umplere în exces are loc atunci când materialul se ridică până la mai puțin de 13 cm (5 țoli) de marginea de sus a cazanului.



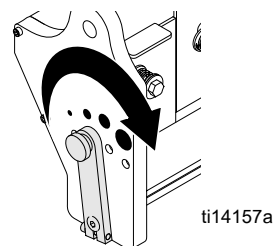
7. Închideți și blocați ușile de acces de pe carcasă atunci când aplicați material termoplastic.
8. Evitați să loviți sau să supuneți unor șocuri ansamblul ThermoLazer™, pentru a preveni vărsarea sau împrôscarea de material fierbinte.

Rezervor microbile

Rezervorul de microbile are trei uși ce pot fi deschise și închise pentru a permite ca microbilele să fie distribuite conform lățimii dorite.



Debitul microbilelor poate fi reglat cu ajutorul manetei de reglare a debitului microbilelor, aflată la exteriorul rezervorului.



Introducerea microbilelor în pâlnia de alimentare SplitBead™

Aplicarea microbilelor în strat unic

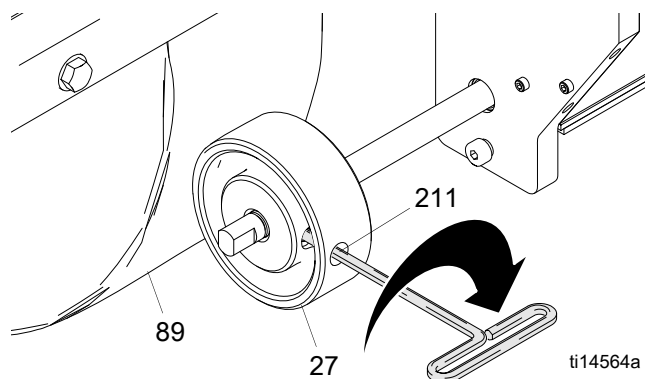
1. Deblocați și deschideți ușa pâlniei de alimentare SplitBead™.
2. Umpleți ambele părți ale pâlniei cu microbile.
3. Închideți și blocați ușa pâlniei. Nu lăsați microbilele să stea în pâlnie, în furtune sau în rezervor o perioadă mai lungă de timp. Microbilele absorb umiditatea, fuzionează cu cele de lângă ele și se întăresc.

Aplicarea microbilelor în strat dublu (Necesită montarea setului Dublu Strat 24C528)

1. Alimentați cu bile simple pe partea stângă (compartimentul mai mic).
2. Alimentați cu bile de sticlă pe partea dreaptă (compartimentul mai mare).
3. Închideți și blocați ușa pâlniei. Nu lăsați microbilele să stea în pâlnie, în furtune sau în rezervor o perioadă mai lungă de timp. Microbilele absorb umiditatea, fuzionează cu cele de lângă ele și se întăresc.

Roata de cuplare a rezervorului cu microbile

Pentru o bună aplicare a microbilelor, roata de acționare (27) trebuie să fie în contact direct cu anvelopa (89). Dacă roata de acționare (27) capătă joc și/sau începe să alunece, strângeți șurubul de blocare (211) folosind o cheie hexagonală.



Aplicarea materialului pe o suprafață

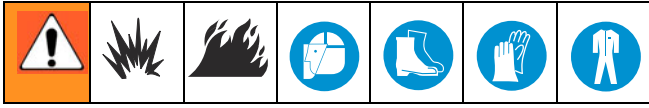


1. Așezați echipamentul pe suprafața de marcat și împingeți ansamblul ThermoLazer™ înainte în linie dreaptă, până când roata din față se blochează în poziție centrată (când roata se cuplează se aude un ușor clicet). Folosiți ghidajul liniar pentru a orienta echipamentul ThermoLazer™.
2. Trageți ansamblul înapoi până la punctul de unde doriți să înceapă marcarea și așezați marcatorul în poziție de funcționare.

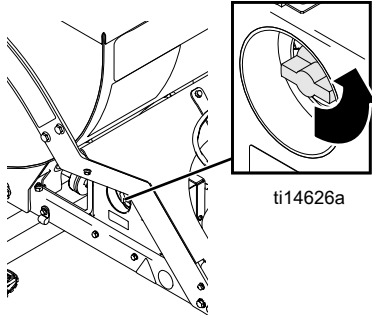
3. Trageți elementul de acționare al ventilului de alimentare ControlFlow™ și umpleți marcatorul cu material topit.
4. Deschideți ușa rezervorului de microbile și umpleți-l până la nivelul de 3,8 cm (1,5 țoli) de la marginea de sus.
5. Trageți înainte de maneta elementului de acționare (N) al marcatorului SmartDie™/rezervorului de microbile, pornind astfel marcatorul și cuplând roata de acționare a rezervorului.
6. Pentru a aplica material, împingeți ansamblul ThermoLazer™ înainte, cu marcatorul în funcțiune și cu rezervorul de microbile cuplat.

Pentru exemple de aplicare corectă și incorectă a materialului, vezi secțiunea **Probleme posibile** a manualului de Reparații.

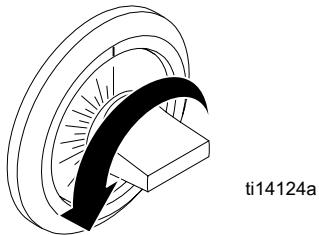
Scoaterea din funcțiune



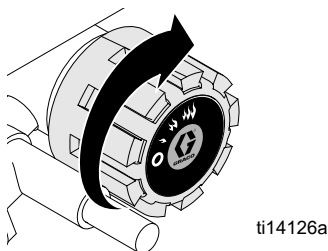
1. Rotiți ventilul de siguranță gaz (CC) al cazanului în poziția "OFF".



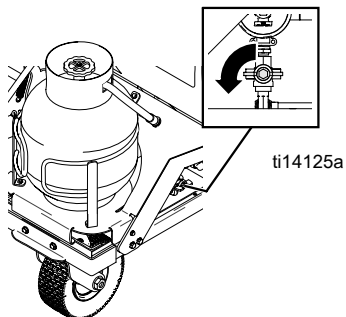
2. Rotiți butonul de control al temperaturii (AA) la poziția 0 ("OFF").



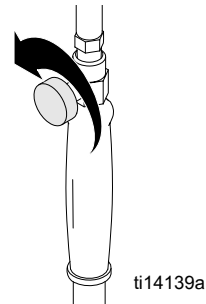
3. Rotiți regulatorul/supapa reglatoare de debit a marcătorului în poziția "OFF".



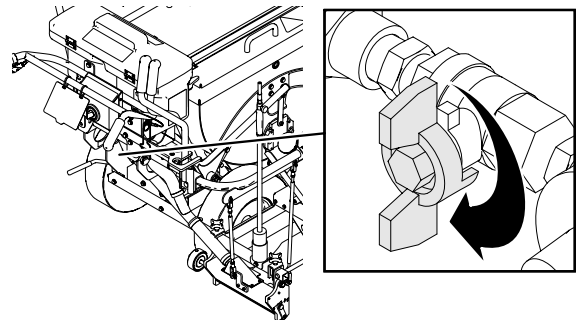
4. Închideți (poziția "OFF") ventilul de închidere manuală (KK) al arzătorului cazanului, aflat sub acesta, în spatele rezervorului de propan.



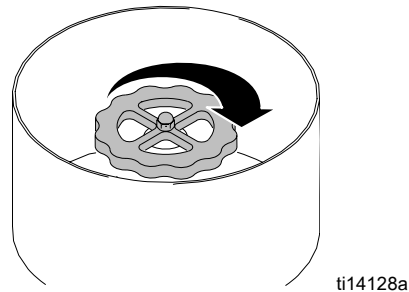
5. Rotiți ventilul de debit de gaz al suflaiului în poziția închis.



6. Închideți (poziția "OFF") ventilul de închidere manuală al suflaiului.



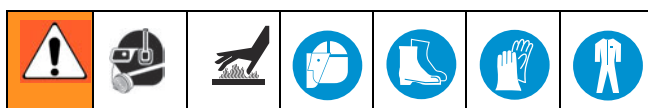
7. Închideți (poziția "OFF") ventilul principal de gaz al rezervorului de propan.



Butelia de gaz PL trebuie depozitată întotdeauna la exterior și într-un stand de depozitare agreat/sigur.

Echipamentul Thermolazer™ poate fi depozitat în interiorul unei clădiri NUMAI DACĂ butelia de gaz PL a fost demontată de pe acesta.

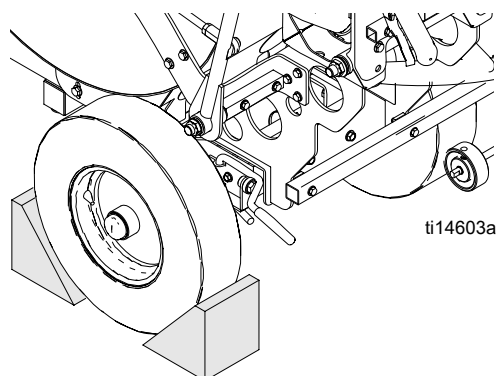
Curățarea



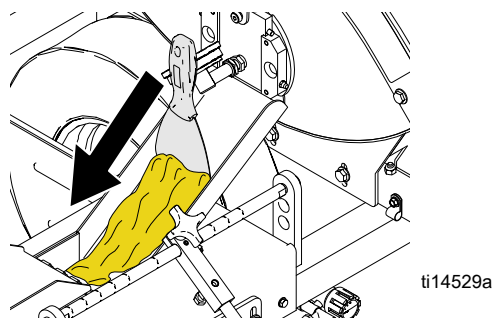
Niciodată să nu extrageți din cazan material termoplastic topit rămas nefolosit. Materialul termoplastic rămas poate fi lăsat să se întărească înăuntrul cazanului și retopit ulterior.

Când alimentați cu material termoplastic, asigurați întotdeauna stabilitatea ansamblului ThermoLazer™ prin blocarea roților.

1. Asigurați stabilitatea ansamblului ThermoLazer™ prin blocarea roților.



2. Curățați jgheabul și marcatorul cu ajutorul răzuitoarei.



NOTĂ

Verificați că ați curățat orice urmă de material de pe tija de turnare BlackMax™ a marcatorului și de pe orice alte suprafețe deschise, pentru ca materialul să nu ajungă să gripeze părți mobile ale marcatorului. Întotdeauna trebuie să îndepărtați formele de turnare numai după ce ați epuizat tot materialul din fiecare dintre acestea. Răzuiți tot materialul rămas înainte de a se întări în formă.

NOTĂ

Pentru a preveni întărirea materialului și, astfel, blocarea fluxului acestuia, răzuiți tot excesul de material de pe suprafețele exterioare, inclusiv jgheabul de material, după fiecare folosire.

NOTĂ

Când folosiți suflaiul de mână pentru desprinderea materialului de pe marcator, nu permiteți ca flăcările să ajungă în contact cu arcurile acestuia. Arcurile marcatorului se vor detensiona în contact cu flăcările și nu îl vor mai închide bine.

NOTĂ

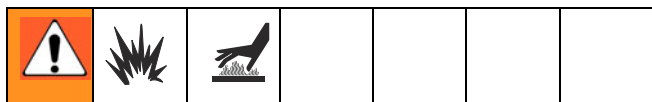
Extrageți toate microbulele rămase în pâlnia de alimentare și în rezervor, pentru ca acestea să nu le ancraseze.

Transportul

Demontați butelia de alimentare cu gaz PL de pe echipamentul ThermoLazer™ înainte de a-l transporta. Depozitați-o la loc sigur și folosind o metodă agreată, conform reglementărilor autorităților locale, naționale și internaționale.

Folosiți întotdeauna consolele de ridicare special proiectate atunci când ridicați echipamentul ThermoLazer™. Când ridicați echipamentul ThermoLazer™, folosiți doar cabluri de siguranță aprobate de ANSI și echipamente omologate pentru minim 1000 kg. Folosiți întotdeauna echipamente aprobate de ANSI pentru fixarea ansamblului ThermoLazer pe echipamentul de transport.

Întreținere

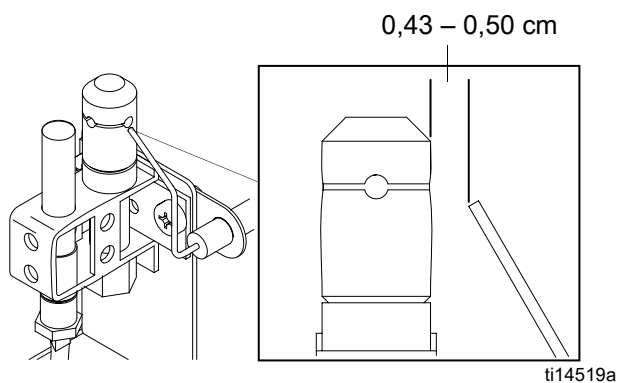


ZILNIC: Verificați conductele de gaz și fittingurile să nu prezinte fisuri. Pentru detectarea scurgerilor de gaze, folosiți o soluție de apă și săpun sau un detector de scurgeri de gaz PL.

ZILNIC: Verificați furtunul de alimentare cu gaz PL să nu prezinte semne de abraziuni, tăieturi sau uzură. Verificați ca fittingul furtunului și cel al rezervorului să fie libere de impurități înainte de a le conecta.

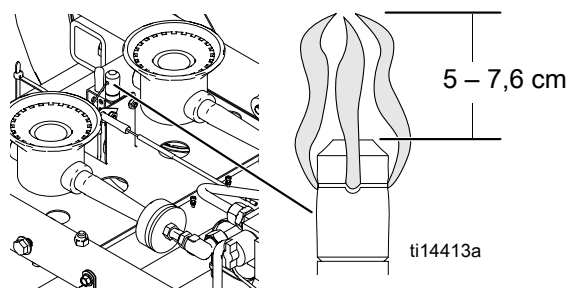
ZILNIC: Verificați că ventilul de siguranță gaz al cazanului (CC) se poate roti ușor. Verificați că ventilul intră și iese ușor afară când se află în poziția "PILOT".

ZILNIC: Verificați că electrodul de aprindere al arzătorului pilot al cazanului emite o scânteie puternică. Distanța dintre scânteile electrozilor trebuie să fie de 0,43 – 0,50 cm (0,17 – 0,20 țoli).

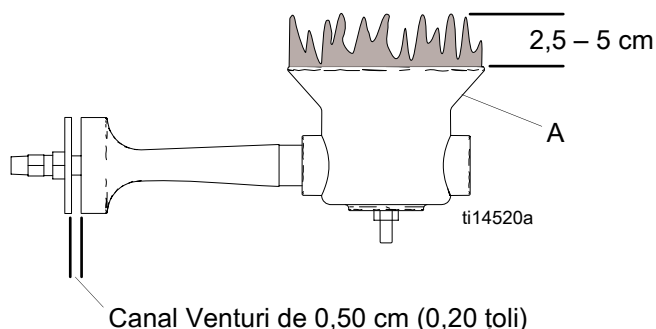


ZILNIC: Verificați că arzătoarele principale ale cazanului (A) se aprind atunci când este nevoie de căldură și se sting când nu este.

ZILNIC: Verificați că arzătorul pilot al cazanului (C) arde în mod corect. Flacăra trebuie să fie înaltă de 5 – 7,6 cm (2 – 3 țoli) și de culoare albastră/portocalie.



ZILNIC: Verificați că arzătoarele principale ale cazanului (A) ard în mod corect. Flacăra trebuie să fie înaltă de 2,5 – 5 cm (1 – 2 țoli) și de culoare albastră/portocalie.



ZILNIC: Verificați că ventilul de închidere de siguranță (HH) al arzătorului cu infraroșii intră și iese afară ușor.

ZILNIC: Verificați că gazul PL nu ajunge la arzător decât atunci când butonul ventilului de închidere de siguranță este apăsat înăuntru.

ZILNIC: Verificați că partea frontală a arzătorului cu infraroșii emite o lumină incandescentă portocalie când funcționează la intensitate mare, și anume în poziția "trei flăcări" a regulatorului/supapei reglatoare de debit (JJ).

ZILNIC: Ungeți marcatorul SmartDie™.

ZILNIC: Verificați ca arcurile marcatorului să nu prezinte corpi străini și semne de uzură.

ZILNIC: Verificați ca roata de acționare (27) a rezervorului de microbule și roata pivotantă Thermolazer™ (89) să nu prezinte corpi străini.

SĂPTĂMÂNAL: Ungeți gulerul de protecție al ventilului de alimentare regulator de debit pentru materialul termoplastice.

SĂPTĂMÂNAL: Verificați presiunea pneurilor.

SĂPTĂMÂNAL: Verificați ghidajele pentru carbide ale marcatorului să nu prezinte semne de uzură.

LUNAR: Ungeți capetele cu articulații sferice ale tijeii agitatorului PaddleMax™.

Sistemul cu roată pivotantă frontală Fat Track™

ANUAL: Strângeți piulița (86a) pe șurubul de sub apărătoarea de praf (92), până când șaiba elastică se comprimă la maximum. Slăbiți apoi piulița 1/2 – 3/4 tură.

ANUAL: Strângeți piulița (82) pe șurubul (90) până când aceasta începe să comprime șaiba elastică. Strângeți apoi piulița încă 1/4 tură.

LUNAR: Ungeți lagărul roții.

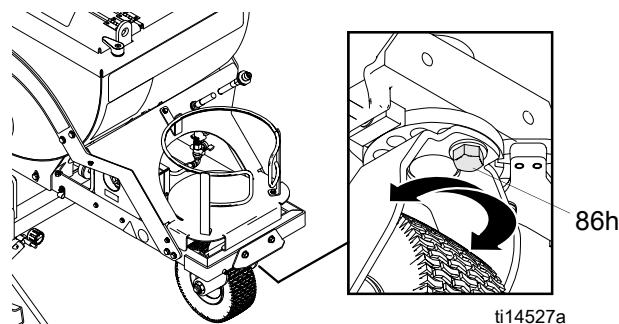
PERIODIC: Verificați știftul de blocare a roții (86t) să nu prezinte semne de uzură. Dacă acesta este uzat, roata pivotantă va avea joc. Inversați sau înlocuiți știftul, după caz.

PERIODIC: Când acest lucru devine necesar, verificați alinierea roții pivotante.

Alinierea roții pivotante frontale FatTrack™

Aliniați roata frontală în felul următor:

1. Deșurubați puțin șurubul cu cap hexagonal (86h).



2. Rotiți furca roții frontale la dreapta sau la stânga, după cum este necesar, pentru a-i îndrepta aliniamentul.
3. Strângeți șurubul cu cap hexagonal (86h). Împingeți striperul și lăsați-l să se învârtască, luându-vă mâinile de pe el.

OBSERVAȚIE: Dacă striperul se învârteste la dreapta sau la stânga, repetați pașii 1 și 3 până când striperul se învârteste drept.

Date tehnice

Combustibil:	Gaz petrolier lichefiat (gaz PL) (vapori de propan)
Presiune (maximă) alimentare cu gaz:	17,24 bari (17,01 atm)
Presiune de intrare arzător cazan:	27 milibari (2,7 kPa)
Presiune de intrare arzător infraroșii:	0,83 bari (0,82 atm)
Presiune de intrare suflai:	1,24 bari (1,22 atm)
Putere (maximă) încălzire arzătoare principale cazan:	Două (2) arzătoare; fiecare cu puterea nominală de 10.100 btu/h (2,96 kW)
Putere (maximă) încălzire arzător pilot cazan:	3800 btu/h (1,11 kW)
Putere (maximă) încălzire arzător infraroșii:	14.000 btu/h (4,10 kW)
Putere (maximă) încălzire suflai:	100.000 btu/h (29,31 kW)
Capacitate (maximă) cazan:	136 kg (300 livre) (de materiale termoplastice compozite de marcaj rutier)
Temperatură (maximă) cazan:	450° F (232° C)
Temperatură (de funcționare) cazan:	380° – 420° F (193° – 216° C) 4,14 bari (4,09 atm)
Presiune pneuri (roți spate):	4,14 bari (4,09 atm)
Presiune pneuri (roată pivotantă):	3,10 bari (3,06 atm)
Baterie (aprinzător arzător pilot cazan):	AA (1,5 V)
Capacitate (maximă) rezervor microbile:	36,3 kg (80 livre) Microbile sticlă Tip II

Dimensiuni

Masă:	134 kg (295 livre)
Lungime:	1,83 m (72 țoli)
Înălțime:	1,3 m (51 țoli)
Lățime:	1,22 m (48 țoli)

Garanția standard Graco

Graco garantează că toate echipamentele la care se face referire în acest document produse de Graco și inscripționate cu acest nume sunt libere de defecte de material și de fabricație la data vânzării către cumpărătorul inițial. Cu excepția unor eventuale garanții speciale, extinse sau limitate emise de Graco, Graco se însărcinează să repare sau să înlocuiască, timp de douăsprezece luni de la data cumpărării, orice piesă a echipamentului a cărei defecțiune va fi constatată de către Graco. Această garanție nu este valabilă decât atunci când echipamentul a fost montat, pus în funcțiune și întreținut conform recomandărilor scrise ale Graco.

Această garanție nu acoperă următoarele, Graco nemai fiind în acest caz răspunzătoare: degradarea generală, precum și orice defecțiune, deteriorare sau uzură cauzată de instalarea defectuoasă, folosirea improprie, abraziuni, coroziuni, întreținerea necorespunzătoare sau improprie, neglijență, accidente, modificări aduse structurii sau înlocuirea unor piese cu unele de altă proveniență. Graco nu este răspunzătoare nici pentru defecțiuni, deteriorări sau uzuri cauzate de incompatibilitatea echipamentului Graco cu structuri, accesorii, echipamente sau materiale de altă proveniență, ca și de erorile de proiectare, execuție, montaj, exploatare sau întreținere ale structurilor, accesoriilor, echipamentelor sau materialelor de altă proveniență.

Această garanție este condiționată de returnarea pe cheltuiala clientului a echipamentului care se susține a fi defect către un distribuitor autorizat Graco, pentru verificarea respectivului defect. Dacă se va constata că defectul este real, Graco va repara sau înlocui cu titlu gratuit orice piese defecte. Echipamentul va fi returnat cumpărătorului inițial, transportul fiind suportat de companie. Dacă la verificarea echipamentului nu se vor constata defecte de material sau fabricație, se vor efectua reparații la un tarif rezonabil, în care va putea intra costul pieselor de schimb, al manoperei și al transportului.

PREZENTA GARANȚIE EXCLUDE ȘI SUPLINEȘTE ORICE ALTE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ACESTE, GARANȚIA DE VANDABILITATE SAU CEA DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP.

Unica obligație a Graco și unicul drept la reparație al cumpărătorului pentru orice încălcare a garanției va fi conform celor specificate mai sus. Cumpărătorul consimte că nu va mai avea la dispoziție nici un alt drept la reparație (inclusiv, dar fără a se limita la acestea, cel de a cere daune incidentale sau de consecință pentru pierderi de profit, de vânzări, vătămări corporale sau prejudicii materiale, precum și pentru orice altă pierdere incidentală sau de consecință). Orice acțiune juridică ce ar invoca încălcarea garanției trebuie inițiată în termen de cel mult doi (2) ani de la data cumpărării.

GRACO NU OFERĂ NICI O GARANȚIE, ȘI NU RECUNOAȘTE NICI O GARANȚIE IMPLICITĂ DE VANDABILITATE SAU DE POTRIVIRE UNUI ANUMIT SCOP, ÎN LEGĂTURĂ CU ORICE ACCESORII, ECHIPAMENTE, MATERIALE SAU COMPONENTE PE CARE GRACO LE COMERCIALIZĂ, DAR NU LE PRODUCE. Aceste produse vândute, dar nu produse de Graco (de exemplu motoare electrice, întrerupătoare, furtune etc.), beneficiază, dacă este cazul, de garanție din partea producătorului lor. Graco va oferi cumpărătorului, în limite rezonabile, asistență în formularea eventualelor reclamații de încălcare a garanțiilor respective.

În nici o împrejurare Graco nu va fi răspunzătoare pentru daune indirecte, incidentale, speciale sau de consecință rezultate din faptul că Graco a furnizat echipament în aceste condiții, precum și din punerea la dispoziție, acționarea sau exploatarea oricăror produse sau alte bunuri vândute prin prezentul document, fie din cauza unei încălcări a contractului, a garanției, din neglijența Graco sau din alte cauze.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informații despre Graco

PENTRU A PLASA O COMANDĂ, contactați-vă distribuitorul Graco sau telefonați pentru a afla care este distribuitorul cel mai apropiat.

Telefonați gratuit la: 1-800-690-2894.

Toate informațiile scrise și vizuale din acest document reflectă cele mai recente informații cu privire la produs disponibile la data publicării. Graco își rezervă dreptul de a efectua modificări în orice moment, fără o notificare prealabilă.

Traducerea instrucțiunilor originale. This manual contains Romanian. MM 313787

Sediul Graco: Minneapolis

Birouri internaționale: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441

Copyright 2008, Graco Inc. este înregistrată la ISO 9001

www.graco.com

Revised 01/2011